

طلب لجوئك

معلومات حول إجراءات اللجوء العامة

لماذا تتلقى هذا المنشور؟

تريد حضرتك طلب لجوء في هولندا. اللجوء يعني: الحماية في بلد آخر للناس الذين ليسوا آمنين في بلادهم ولا يستطيعون الحصول على حماية في بلادهم.

عندما تقدم حضرتك طلب لجوء، تطلب حضرتك من الحكومة الهولندية رسمياً تصريح إقامة. تحتاج حضرتك هذا التصريح ليُسَمَّحُ لك بالسكن في هولندا. بعد طلب اللجوء تبدأ إجراءات اللجوء: إجراءات لجوء تحكم فيها الحكومة الهولندية فيما إذا كنت تحصل على تصريح إقامة.

يمكن ل حضرتك أن تقرأ في هذا المنشور ما الذي يحدث ضمن إجراءات اللجوء هذه. تقرأ حضرتك أيضاً ما الذي يتوجب على حضرتك عمله (واجباتك) وما الذي يمكن ل حضرتك توقعه من الحكومة الهولندية (حقوقك).

متى تحصل على تصريح إقامة لجوء؟

يوجد في قانون الأجانب الهولندي تحت إية ظروف تحصل حضرتك على تصريح إقامة لجوء. تستطيع حضرتك الحصول على تصريح إقامة لجوء إذا انطبقت عليك إحدى الأوصاف التالية.

- عندك أسباب مبنية على أساس لخوف من الملاحقة في بلدك الأصلي بسبب عرقك، ديانتك، جنسيتك، فكرك السياسي أو لأنك تنتمي لمجموعة إجتماعية معينة.
- عندك أسباب مبنية على أساس لخوف من عقوبة الموت، الإعدام، التعذيب أو معاملة أخرى لا إنسانية أو مهينة في بلدك الأصلي.
- عندك أسباب مبنية على أساس لخوف من أن تكون ضحية لعنف عشوائي بسبب نزاع مسلح في بلدك الأصلي.
- حصل(ت) زوج(ت)ك، شريك حياتك، أبوك، أمك أو طفلك القاصر مؤخراً على تصريح إقامة لجوء في هولندا.

تقرر مصلحة الهجرة والتجنس (IND) فيما إذا كنت تستوفي حضرتك لشروط تصريح إقامة لجوء.

إذا كنت حضرتك قدمت طلب لجوء على الحدود الهولندية) في مطار أو ميناء (، يمكن رفض دخولك لهولندا: عندها لا يُسْمَح ل حضرتك رسمياً بدخول هولندا. في تلك الحالة تختلف إجراءات لجوئك عن الموصوفة في هذا الدليل. هناك دليل منفصل لإجراءات الحدود هذه.

أي منظمات سوف تقابلها؟



Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Veiligheid en Justitie

Immigratie- en Naturalisatiedienst (مصلحة الهجرة والتجنس IND)
مصلحة الهجرة والتجنس (IND) جزء من وزارة العدل والأمن الهولندية. يجري موظفو IND تحديث معك حول هويتك، جنسيتك، طريق سفرك وسبب المغادرة من بلدك. يبحثون قصتك الشخصية والوضع في بلدك الأصلي. يقررون بعدها فيما إذا يُسمح لك (موقتاً) أن تبقى في هولندا، أو بأنه يجب عليك أن تعود لبلدك. **لحماية** يوجد في بنابات IND ومراكز الإستقبال لـ COA أفراد حماية حاضرين.



يمكن لحضرتك أن تميزهم بيزتهم الرسمية. أنهم موجودون لأمنك. يمكن لحضرتك أيضاً أن تسألهم عما هو مسموح أو لا في بنابات وساحات IND و COA. ليس لأفراد الحماية تأثير على القرار حول طلب لجوئك.

Dienst Terugkeer en Vertrek (مصلحة العودة والمغادرة DT&V)



Dienst Terugkeer en Vertrek
Ministerie van Veiligheid en Justitie

مصلحة العودة والمغادرة (DT&V) جزء من وزارة العدل والأمن الهولندية. عندما يُرفض طلب لجوئك من قبل IND، يساعدك أحد موظفي DT&V في تنظيم عودتك لبلدك الأصلي.

Internationale Organisatie voor Migratie (المنظمة الدولية للهجرة IOM)



المنظمة الدولية للهجرة (IOM) المنظمة الدولية للهجرة (IOM) منظمة مستقلة تدعم المهاجرين في كل أنحاء العالم. يمكن IOM أن تساعدك عندما تريد حضرتك مغادرة هولندا بشكل مستقل. تعطيك IOM معلوماتاً عملية حول المغادرة وإعادة الهجرة وترافقك في تنظيم مغادرتك لهولندا. يمكن لحضرتك أن تطلب من أحد عمالي منظمة عمل اللاجئين أو محاميك لمساعدتك في ذلك.



COA Centraal Orgaan opvang asielzoekers

Centraal Orgaan opvang Asielzoekers (الجهاز المركزي لأيواء طالبي اللجوء COA)
يوفر الجهاز المركزي لأيواء طالبي اللجوء COA المأوى لطالبي اللجوء في هولندا. يحرص COA على أن تحصل على مأوى، مأكلاً وتأمين تكاليف المرض والمرافقة التابعة للمأوى. يمكنك مراجعة COA أيضاً للمساعدة في الإتصال بطبيب. COA منظمة مستقلة ولا تقرر حول طلب اللجوء.



Gezondheidszorg Asielzoekers (الرعاية الصحية لطالبي اللجوء GZA)

هي المنظمة التي تذهب إليها إذا كنت مريضاً أو لديك أسئلة طبية. مركز صحي موجود في أو بالقرب من كل موقع استقبال الكوا (COA). GGZ تقوم بترتيب مواعيد لك مع مساعد طبي أو ممرضة داعمة GZA أو طبيب العائلة. للأسئلة الطبية، يمكنك الإتصال بمركز الإتصال الطبي De Praktijklijn ليلاً ونهاراً: 0881122112. من الاثنين إلى الجمعة، يمكنك أيضاً الإتصال بهذا الرقم للحصول على أسئلة غير طبية، مثلاً إذا كنت بحاجة إلى إحالة إلى أخصائي.



VluchtelingenWerk Nederland (منظمة عمل اللاجئين الهولندية)

منظمة عمل اللاجئين الهولندية منظمة حقوق إنسان مستقلة وتأسست لرعاية مصالح طالبي اللجوء. تعطيك منظمة عمل اللاجئين معلوماتاً وتوضيحاً حول إجراءات اللجوء، تُبلغك وتدعمك شخصياً بقطع هذه الإجراءات وتتوسط بمشاكل مع منظمات أخرى. تتعاون بشكل وثيق في ذلك مع محاميك. لا تقرر منظمة عمل اللاجئين حول طلب لجوئك.

Raad voor Rechtsbijstand legal aid

Raad voor Rechtsbijstand (مجلس المساعدة القانونية) يحرص مجلس المساعدة القانونية Raad voor Rechtsbijstand على أن تحصل حضرتك على مساعدة من محام، إذا كنت لا تستطيع دفع ذلك بنفسك. يدفع مجلس المساعدة القانونية تعويضاً لهذا المحامي لمساعدته لك. المحامي ليس في خدمة مجلس المساعدة القانونية. المحامي مقدم مساعدة قانونية مستقل يدعمك في إجراءات اللجوء.

ماذا يُتَوَقَّع من حضرتك؟

من المهم بأن تدلي حضرتك اثناء الإجراءات أفعالاً تدعم الأسباب لطلب لجونك. أيضاً يُتَوَقَّع من حضرتك بأن تُري IND كل وسائل الإثبات الموجودة عند حضرتك أو يمكن لحضرتك الحصول عليها (مثل وثائقك أو رسائل تدعم أقوالك).

إذا كانت عندك ظروف شخصية يجب على IND أخذها بنظر الاعتبار، يجب على حضرتك ذكرها حتى يمكن مثلاً اثناء الأحاديث أو في المأوى إتخاذ إجراءات ما. سندعمك IND عندها جيداً قدر الإمكان.

إجراءات اللجوء يوماً بيوماً

في يوم موعده مع IND نذهب حضرتك لمكتب IND. هنا تبدأ إجراءات اللجوء.

أثناء إجراءات اللجوء قد تقيم حضرتك في نفس موقع الأيواء الذي كنت تقيم فيه أثناء التهيئة للإجراءات. أحياناً تنتقل حضرتك بالسكن بعد فترة الإستراحة والتهيئة إلى موقع ايواء أقرب لمكتب IND. للأحاديث مع IND يتم أخذك إلى مكتب IND، إلا إذا كانت المسافة قصيرة لدرجة أنه يمكنك الذهاب لهنالك سيراً على الأقدام.

تقرأ حضرتك أدناه كيف تسيير إجراءات اللجوء يوماً بيوماً.

اليوم 1: المقابلة الأولى

عندك حديث رسمي مع موظف من IND حول هويتك، جنسيتك وطريق سفرك. هذا الحديث يُسمى المقابلة الأولى. في هذا الحديث لن تتلقى حضرتك اسئلة حول أسباب طلب لجونك. هذا يحدث في حديث مقبل مع موظف من IND (أنظر اليوم 3).

يسألك موظف IND تفاصيل كثيرة للحصول على وضوح أكثر حول هويتك، جنسيتك وطريق سفرك، لكن أيضاً للتأكد فيما إذا كنت تحكي الحقيقة. هل اجريت جلسة استماع؟ موضوعون الهجرة و التجنس تحقق من بياناتك الشخصية التي قدمتها لها وطرح أسئلة إضافية. هيء نفسك بلحسن ما يمكن لجلسة الاستماع الأولى. تتلقى حضرتك مرة واحدة فقط الفرصة لتشرح بشكل واضح وكامل من أنت. إعطي دائماً بياناتك الحقيقية وليس بيانات وثيقة (سفر) مزورة. أذكر أيضاً فيما إذا كنت إستخدمت اسماً مستعاراً (منتحلاً). يتم التأكد من صحة وثائقك وقصتك عندما تُثبت IND بأن قصتك غير صحيحة أو أن وثائقك غير حقيقية، يمكن أن يكون لذلك عواقب سلبية على طلب لجونك. إذا أردت، يمكن لحضرتك أن تطلب من منظمة عمل اللاجئين أن تكون حاضرة في المقابلة الأولى.

في الأحاديث مع IND يكون هناك مترجم حاضراً. يطرح موظف IND الأسئلة باللغة الهولندية. يترجم المترجم هذه الأسئلة للغة مفهومة لحضرتك. يترجم المترجم إجاباتك للغة الهولندية. المترجم مستقل وليس له تأثير على القرار حول طلب لجونك. إذا كنت حضرتك والمترجم لا تفهمان بعضكما البعض جيداً، أذكر ذلك فوراً. سوف يتم عندها ترتيب مترجم آخر من قبيل IND. من المهم أن لا يحدث سوء فهم بسبب أن حضرتك لا تفهم الأسئلة جيداً.

لو قدمت حضرتك طلب لجوء سوية مع زوج(ت)ك أو شريك حياتك، سوف يجري كل منكما حديثاً منفصلاً مع موظف IND. لو عندك أطفالاً بعمر 15 سنة أو أكبر، يكون عندهم أيضاً حديثاً خاصاً بهم. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) تقريراً للمقابلة الأولى.

اليوم 2: التهينة للمقابلة التالية

يناقش المحامي تقرير المقابلة الأولى مع حضرتك. يكون للمحامي غرفة لذلك في مكتب IND. اثناء هذا الحديث يساعد مترجم في ترجمة كل ما تقوله حضرتك والمحامي. إذا كان هناك شيء ناقص في التقرير أو مكتوب بشكل غير صحيح، عندها يذكر محاميك ذلك في رسالة لـ IND. يهينك المحامي للمقابلة التالية مع IND.

اليوم 3: المقابلة التالية

الحديث الثاني مع موظف IND يُسمّى المقابلة التالية. تستطيع حضرتك في هذا الحديث أن تحكي حول أسباب طلب لجونك. سوف يطرح عليك موظف IND خلال الحديث أيضاً أسئلة.

أيضاً هذا الحديث يجري في مكتب IND. من المهم أن تذكر كل شيء يبين منه بأن حضرتك تحتاج لحماية. كن صريحاً، كاملاً وواضحاً حول ما حدث ل حضرتك ولأي سبب لا تستطيع الحصول على حماية في بلدك الأصلي. إذا كنت حضرتك لا تتذكر حدثاً ما بالضبط، عندها أذكر ذلك لموظف IND. موظف IND على دراية بالوضع العام في بلدك. من المهم أن تحكي حول وضعك الخاص بك: لماذا تحتاج شخصياً لحماية. أذكر تفاصيل مهمة بأكبر قدر ممكن. في حالة أن عندك نوبات، متاعب بدنية أو نفسانية لها علاقة بسبب طلب لجونك، من المهم أن تذكر ذلك لموظف IND. يمكن لـ IND عندها أن تقرر عرض فحص طبي شرعي على حضرتك إذا كانت IND تعتبر ذلك مهماً في الحكم على طلب لجونك. يمكنك تنفيذ مثل هذا الفحص أيضاً بمبادرة ذاتية من حضرتك وعلى نفقتك الخاصة.

أيضاً في هذا الحديث هناك مترجم حاضر. إذا أردت، يمكن ل حضرتك أن تطلب من منظمة عمل اللاجئين أن تكون حاضرة في المقابلة التالية. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) تقريراً للمقابلة التالية.

اليوم 4: مناقشة المقابلة التالية

يناقش المحامي تقرير المقابلة التالية مع حضرتك. أيضاً اثناء هذا الحديث يساعد مترجم في ترجمة كل ما تقوله حضرتك والمحامي. إذا كان هناك شيء ناقص في التقرير أو مكتوب بشكل غير صحيح، عندها يذكر محاميك ذلك في رسالة لـ IND.

اليوم 5: القرار الذي يُتَوى إتخاذه

تحكم IND لو أن حضرتك تستوفي لشروط تصريح إقامة لجوء. تحدد نتيجة هذا الحكم كيف تسير إجراءات لجونك بعد ذلك. هناك ثلاثة احتمالات:

1. تستوفي حضرتك لشروط تصريح إقامة لجوء. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) رسالة من IND (قرار) يوجد فيها بأنه تم قبول طلب لجونك. يُمنَح ل حضرتك عندها بأن تظل تسكن (موقتاً) في هولندا. يوضح محاميك لك ما العواقب الأخرى لذلك على حضرتك.
2. تحتاج IND وقتاً أطول للبحث ولا تستطيع إتخاذ قرار حول طلب لجونك خلال ثمانية أيام. تدرس IND عندها طلب لجونك في إجراءات اللجوء الممددة. القرار حول طلب لجونك يتبع لاحقاً. تتلقى حضرتك منشوراً آخر حول إجراءات اللجوء الممددة هذه.
3. تحكم IND بأن حضرتك لا تستوفي لشروط تصريح إقامة لجوء. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) رسالة من IND يوجد فيها بأن IND تنوي لرفض طلب لجونك. نطلق على هذه الرسالة نية. يوجد في هذه الرسالة أيضاً أسباب الرفض الذي يُتَوى إتخاذه وما عواقب ذلك على حضرتك. يناقش محاميك هذه الرسالة مع حضرتك.

اليوم 6: وجهة نظر

إذا كانت IND تنوي لرفض طلب لجونك، تناقش حضرتك هذه النية مع محاميك. عمل محاميك من قبل إتفاقاتاً معك حول ذلك. يمكن لمحاميك بعدها إرسال رد فعل خطي لـ IND. هذه رسالة ترد فيها حضرتك رسمياً على نية IND وتستطيع فيها حضرتك أن تذكر لماذا حضرتك غير متفق في الرأي مع هذه النية.

اليوم 7 و 8: القرار

بعد قراءة رد فعلانك (وجهة نظرك) تحكم IND فيما إذا كان يتوجب تغيير القرار الذي يُتَوى إتخاذه. تحدد نتيجة هذا الحكم مرة أخرى كيف تسير إجراءات لجونك بعدها. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) رسالة من IND تبلغ فيها بنتيجة هذا الحكم. يوضح محاميك ما عواقب ذلك على حضرتك. هناك ثلاثة احتمالات:

1. بعد قراءة وجهة نظرك ترى IND بأنك رغم ذلك تستوفي ل شروط تصريح إقامة لجوء. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) رسالة من IND (قرار) يوجد فيها بأنه تم قبول طلب لجونك. يُمنَح ل حضرتك عندها بأن تظل تسكن (موقتاً) في هولندا. يوضح محاميك لك ما العواقب الأخرى لذلك على حضرتك.
2. تحتاج IND (بعد كل ذلك) وقتاً أطول للبحث ولا تستطيع إتخاذ قرار حول طلب لجونك خلال ثمانية أيام. تدرس IND عندها طلب لجونك في إجراءات اللجوء الممددة. تتلقى حضرتك منشوراً آخر حول إجراءات اللجوء الممددة هذه.
3. تظل IND ترى بأن حضرتك لا تستوفي لشروط تصريح إقامة لجوء. تتلقى حضرتك (من خلال محاميك) رسالة من IND (قرار) يوجد فيها بأنه تم رفض طلب لجونك. مع هذه الرسالة سوف تتلقى أيضاً معلومات منفصلة حول عواقب الرفض، وما يمكنك فعله حيال ذلك وخيارات العودة. يوجد في هذا القرار أيضاً أسباب هذا الرفض وما عواقب ذلك على حضرتك. يناقش محاميك هذا قرار مع حضرتك.

سحب طلبك

يُمنَح ل حضرتك بسحب طلبك في أية لحظة مرغوب فيها. يستحسن في هذه الحالة الإتصال بمحام أو مباشرة مع IND. إذا سحبت حضرتك طلبك من عند IND، تكون عاقبة ذلك أنه لا يُمنَح ل حضرتك بالإقامة في هولندا بعد ذلك، إلا إذا كان ذلك مسموحاً لسبب آخر. ليس ل حضرتك عندها أيضاً بعد الحق في مأوى. إذا قمت بسحب طلب اللجوء؟ يمكنك الحصول على حظر دخول. لهذا السبب قد لا تستطيع أن تسافر إلى أو تبقى في معظم الدول الأوروبية. يمكنك طلب اللجوء مرة أخرى بعد سحب طلب اللجوء. حتى لو كان لديك حظر دخول.

بعد إجراءات اللجوء

بعد إجراءات اللجوء العامة تنتقل بسكنك لموقع أيواء آخر لـ COA.

عندما تقبل IND طلب لجونك، يُسمح لحضرتك عندها بأن تظل تسكن (مؤقتاً) في هولندا. تحصل حضرتك على تصريح إقامة، يُسمح لحضرتك بالعمل وبمجيء أفراد عائلة محتملين. بجانب ذلك تتوسط COA في البحث عن مسكن. في حديث مع COA يتم تثبيت معلومات مهمة حول إسكانك. على ضوء ذلك يتم ربطك ببلدية ما في هولندا. تبحث تلك البلدية بعدها عن مسكن ملائم. عرض السكن هذا لمرة واحدة فقط ويتوجب على حضرتك القبول به. إلى أن يكون عندك مسكن خاص بك، يُسمح لك بأن تظل تسكن في موقع الأيواء لـ COA. سوف تبلغك IND بحقوقك وواجباتك بعد القبول بطلب لجونك.

يمكن لعاملو منظمة عمل اللاجئين مساعدتك في الإدماج في المجتمع الهولندي. يساعدونك في إيجاد طريقك لمختلف المؤسسات، مثلاً في إيجاد سكن، تعليم أو عمل.

عندما ترفض IND طلب لجونك، يمكن لحضرتك بالتشاور مع محاميك الإستئناف ضد هذا القرار عند قاضي هولندي. هذا يعني بأن حضرتك تقوم بالتبليغ رسمياً عند القاضي بأن حضرتك غير متفق في الرأي مع قرار IND. يمكن لحضرتك الطلب من القاضي السماح لبقاتك رغم ذلك في هولندا أثناء إجراءات الإستئناف. يبحث القاضي بعدها فيما إذا كانت IND قد طبقت القانون الهولندي جيداً عند القرار حول طلب لجونك. يساعدك محاميك بذلك. يُسمح لحضرتك في حالات كثيرة بانتظار قرار القاضي في هولندا.

عندما ترفض IND طلب لجونك، يتم نقلك لمركز طالبي لجوء آخر. هنا عندك غالباً 28 يوماً من الوقت لترتيب مغادرتك من هولندا. بعد إنقضاء تلك المدة ليس لحضرتك الحق بقاء في المأوى. لا يُسمح لحضرتك بقاء بالسكن في مركز طالبي اللجوء.

حضرتك مسؤول بنفسك عن العودة لبلدك الأصلي. عندما لا تغادر ضمن الفترة المحددة بشكل مستقل، يمكن إبعادك قسراً لبلدك الأصلي.

تساعدك مصلحة العودة والمغادرة (DT&V) في تنظيم مغادرتك. عندما ترفض IND طلب لجونك، تتلقى حضرتك منشوراً منفصلاً حول العودة لبلدك الأصلي. إذا كنت تريد حضرتك العودة طوعاً لبلدك الأصلي، يمكن لحضرتك الإتصال بالمنظمة الدولية للهجرة (IOM). يمكن لـ IOM أن تعطيك معلوماتاً عملية وتساعدك في مغادرتك. غالباً ما يكون لـ IOM ساعة إستشارة مفتوحة في مركز طالبي اللجوء. يمكن لحضرتك أيضاً بعد إجراءات اللجوء مراجعة منظمة عمل اللاجئين لدعم ومعلومات.

معالجة البيانات الشخصية

البيانات الشخصية هي جميع أنواع المعلومات عنك. المنظمات التي تتعاون مع هذا المكتب هي في القاع. تقوم هذه المؤسسات بمعالجة البيانات الشخصية أثناء معالجة طلبك أو إخطارك أو طلبك. يطلبون منك بياناتك أيضاً لمنظمات أو أشخاص آخرين إذا لزم الأمر. تستخدم هذه المنظمات بياناتك وتخزنها وتمررها إلى منظمات أخرى إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون. يحتوي تشريع الخصوصية على التزامات للمنظمات التي تعالج بياناتك. على سبيل المثال، يجب عليهم التعامل مع بياناتك بعناية وأمان. تتضمن قوانين - الخصوصية أيضاً حقوقك، على سبيل المثال - عرض البيانات الخاصة بك في المنظمات - معرفة ما تفعله المنظمات ببياناتك ولماذا؛ - معرفة المنظمات التي تم تمرير التفاصيل الخاصة بك إليها هل ترغب في معرفة المزيد عن معالجة بياناتك الشخصية وحقوقك؟ انظر بعد ذلك إلى مواقع الويب الخاصة بالمؤسسات. في أسفل هذه النشرة، يمكنك قراءة عناوين الويب.

أسئلة مكررة

متى يكون عندي حديثي الأول مع IND؟

بعد تقديم نفسك عندك من الوقت ستة أيام لتتهيأ لإجراءات اللجوء. عملياً ممكن أن يستغرق ذلك فترة أطول قبل أن يكون عندك الحديث الأول مع IND. تتلقى في مركز الأيواء لـ COA رسالة تدعوك فيها IND لهذا الحديث الأول.

كم يتوجب علي إنتظار قرار من IND؟

تم التوضيح أعلاه بأن إجراءات الحدود تستغرق مبدئياً ثمانية أيام. أحياناً لا يمكن لـ IND أن تقرر خلال ثمانية أيام، مثلاً لأن بحث لاحق لابد منه. لذا يمكن تمديد مهلة الثمانية 6 أيام. في حالات معينة يمكن لـ IND إذاً أن تأخذ ضمن إجراءات الحدود وقتاً إضافياً للقرار حول طلب لجونك. ضمن إجراءات الحدود تكون أيام السبت، الأحد والعطل أيمغلة.

يمكن أيضاً أن تقرر IND دراسة طلب لجونك في تمديد إجراءات اللجوء. عندها يستغرق ذلك حداً أقصى ستة أشهر من لحظة التوقيع على طلب لجونك قبل أن تقرر IND حول طلب لجونك. تتلقى عندها حضرتك منشوراً آخر بمزيد من المعلومات حول تمديد إجراءات اللجوء.

عندما لا تستطيع IND إتخاذ قرار خلال ستة أشهر، تتلقى حضرتك إشعاراً بذلك من IND. لم ترسل IND قراراً لك بستة أشهر بعد تقديمك طلب اللجوء ولم تتلقى حضرتك أيضاً إشعاراً بذلك من IND؟ عندها يمكن ل حضرتك الطلب من IND في رسالة إتخاذ قرار حول طلب لجونك خلال إسبوعين. يمكن لمحاميك أن يساعدك بذلك. بطلب من محاميك يمكن لقاضي أن يقرر بعدها بأنه يجب على IND دفع غرامة على كل يوم لا يتم فيه إتخاذ قرار حول طلب لجونك.

أفضل أن أحكي قصتي لإمرأة؟ هل ذلك ممكن

في هولندا لا يمكنك رفض التواصل مع رجال أو نساء في الحياة اليومية. في المجتمع الهولندي تتم معاملة الرجال والنساء سواسية. هذا نتوقعه أيضاً من حضرتك. لكن إذا كنت حضرتك تفضل التحدث موظفة IND حول سبب لجونك، عندها يمكن ل حضرتك ذكر ذلك عند المقابلة الأولى (حديث مع IND). ستحاول IND عندها أيضاً أن ترتب بأن تكون مترجمة حاضرة عند المقابلة التالية (الحديث الثاني). هل تفضل ذكر قصتك لرجل؟ عندها يمكن ل حضرتك ذكر ذلك عند الحديث الأول مع IND. في تلك الحالة تحاول IND أن ترتب بأن يكون موظفاً من IND ومترجماً لحضور المقابلة التالية.

ماذا يتوجب علي أن أفعل إذا كنت مريضاً

إذا كنت مريضة أو حاملاً، قولي ذلك عندها للممرضة أثناء البحث للنصيحة الطبية. (أنظري منشور: قبل أن تبدأ إجراءات لجونك). هذا مهم بشكل إضافي إذا كان عندك مرض معدٍ أو تعتقد ذلك، مثل السل الرئوي، الجرب أو التهاب الكبد الفيروسي B. كل ما تذكره للممرضة، يتم التعامل معه بشكل سري. لا تنتقل الممرضة أبداً معلومات عن صحتك للآخرين بدون موافقتك.

إذا تمرضت أثناء إجراءات اللجوء، قل ذلك لأحد عاملي IND، COA أو منظمة عمل اللاجئين. إذا كنت مريضاً في اليوم الذي عندك فيه حديث مع IND أو محاميك، أطلب من أحد عاملي COA أن يبلغ بذلك لمحاميك أو IND.

هل لا تزال ل حضرتك أسئلة بعد قراءة هذا المنشور؟

يمكن ل حضرتك طرح هذه الأسئلة على محاميك أو على أحد عاملي IND، COA أو منظمة عمل اللاجئين.

هل عندك شكوى؟

تعمل كل المنظمات المرتبطة بإجراءات اللجوء العمل بحرفية ورعاية تامة. لكن إذا كنت حضرتك ترى بأنه لم تتم معاملتك جيداً من قِبل أي منظمة، يمكن ل حضرتك عندها تقديم شكوى. يمكن لمحاميك أو أحد عاملي منظمة عمل اللاجئين مساعدتك بذلك.

هذا المنشور مطبوع مشترك لـ:

www.coa.nl (COA) الجهاز المركزي لأيواء طالبي اللجوء
www.dienstterugkeerenvertrek.nl (DT&V) مصلحة العودة والمغادرة
www.ind.nl (IND) (مصلحة الهجرة والتجنس)
www.rvr.org (RVR) (مجلس المساعدة القانونية)
www.vluchtelingenwerk.nl منظمة عمل اللاجئين Vluchtelingenwerk Nederland

بطلب من:

www.rijksoverheid.nl وزارة العدل والأمن ، إدارة سياسة الهجرة
محتويات هذا المنشور لا تعطيك الحق بالمطالبة بأي حقوق.
إذا كانت النسخة المترجمة تؤدي إلى اختلافات في التفسير، النسخة الهولندية هي المرجع الاساسي